

周游世界 海阔天空 知识乐趣 尽在其中



皮皮熊



和

他的朋友们

11 皮皮熊和怪物嘀嗒



KLUMP

© PIB Copenhagen, Denmark 2002

吉林省版权局著作权合同登记 图字:07-2002-938 号



丹麦 PIB 公司授权
吉林文史出版社出版
神龙卡通有限公司制作
版权所有·侵权必究

皮皮熊



他的朋友们

① 皮皮熊和怪物嘀嗒

作者 [丹麦]卡拉·汉森
绘画 [丹麦]威尔海姆·汉森
翻译 潘虹
文字统筹 孙淇 王选
策划 侯明亮
封面设计 陈松田
责任编辑 林海威
出版 吉林文史出版社
(地址:长春市人民大街 124 号 邮编:130021
电话:0431-5625466 传真:0431-5625462
电子信箱:shenlong@public.cc.jl.cn)
印刷 长春第二新华印刷有限责任公司
发行 全国新华书店
开本 889×1194 32 开
印张 3
字数 3 千
版次 2002 年 7 月第 1 版
印次 2002 年 7 月第 1 次印刷
书号 ISBN 7-80626-743-3/G·353
全套定价 120.00 元(全套 12 册)
本册定价 10.00 元



周游世界 海阔天空 知识乐趣 尽在其中

皮皮熊



和他的朋友们

11 皮皮熊和怪物嘀嗒

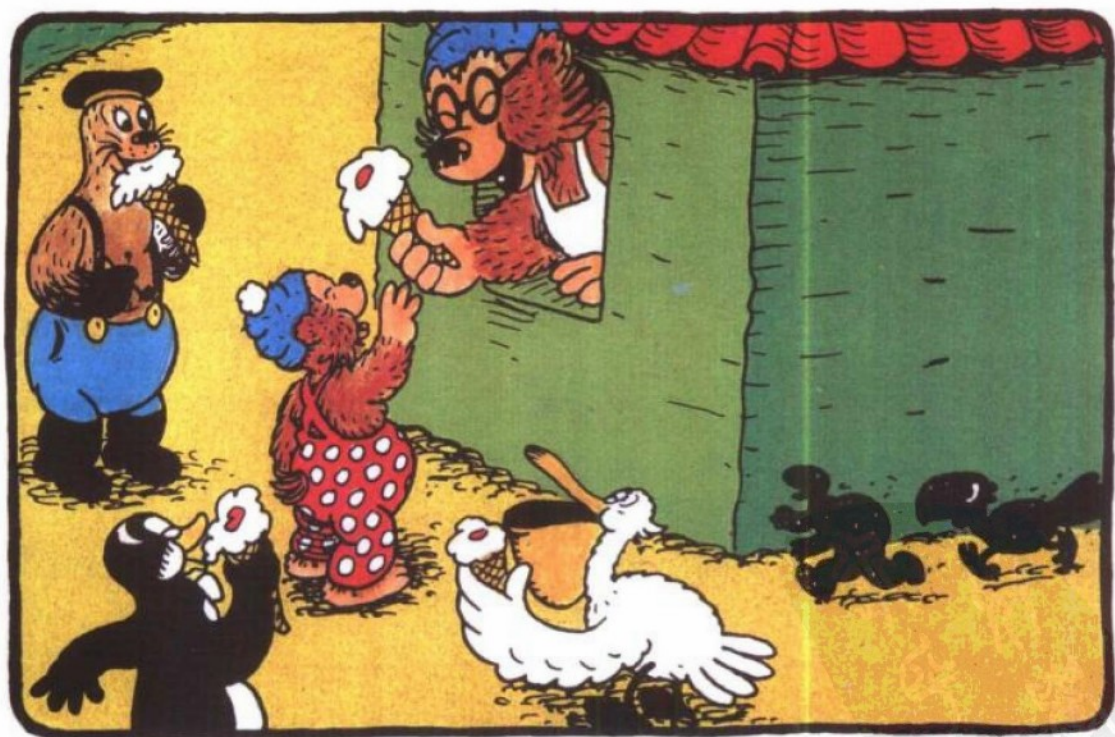


皮皮熊建造广播电台	1
皮皮熊和怪物嘀嗒	33
皮皮熊拔牙	65

高品质的书
给你带来最清新
的感觉!



皮皮熊建造广播电台



— 经过漫长的艰苦旅行，皮皮终于找到了他的爷爷。爷爷是城里的铁匠。不过他可不只是一名铁匠，他还会做冰淇淋！



— 现在我们再也吃不下冰淇淋了！
我们每个人至少吃了 10 份呢！



— 好吧，那现在我给你们介绍介绍
这座城市吧。每个人都去骑一匹马！



— 哈哈！我们终于能骑马了！



— 快看！我们的马来了！



— 你们看！这匹马叫罗特
——相当棒吧！

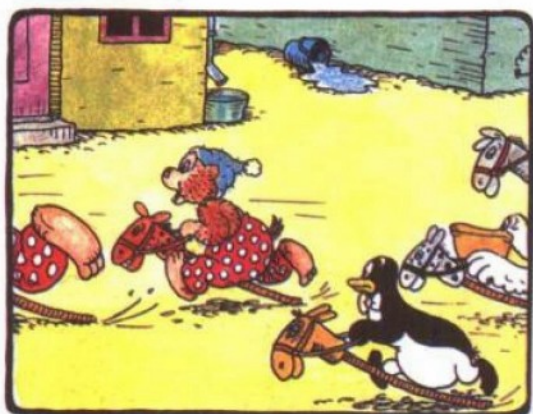


— 你们每个人都骑上自己的
马，我们出发了！





— 希贝,把手从兜里拿出来! 这马很粗野的!



— 别这么快。您想把城里的名胜古迹让我们看个遍吗?



— 这儿住着一位著名的……哦,我忘了他的名字!



— 马尔斯住在这里。他会讲许多有趣的故事。



— 你们快过来,我们骑马去市府大厦吧。

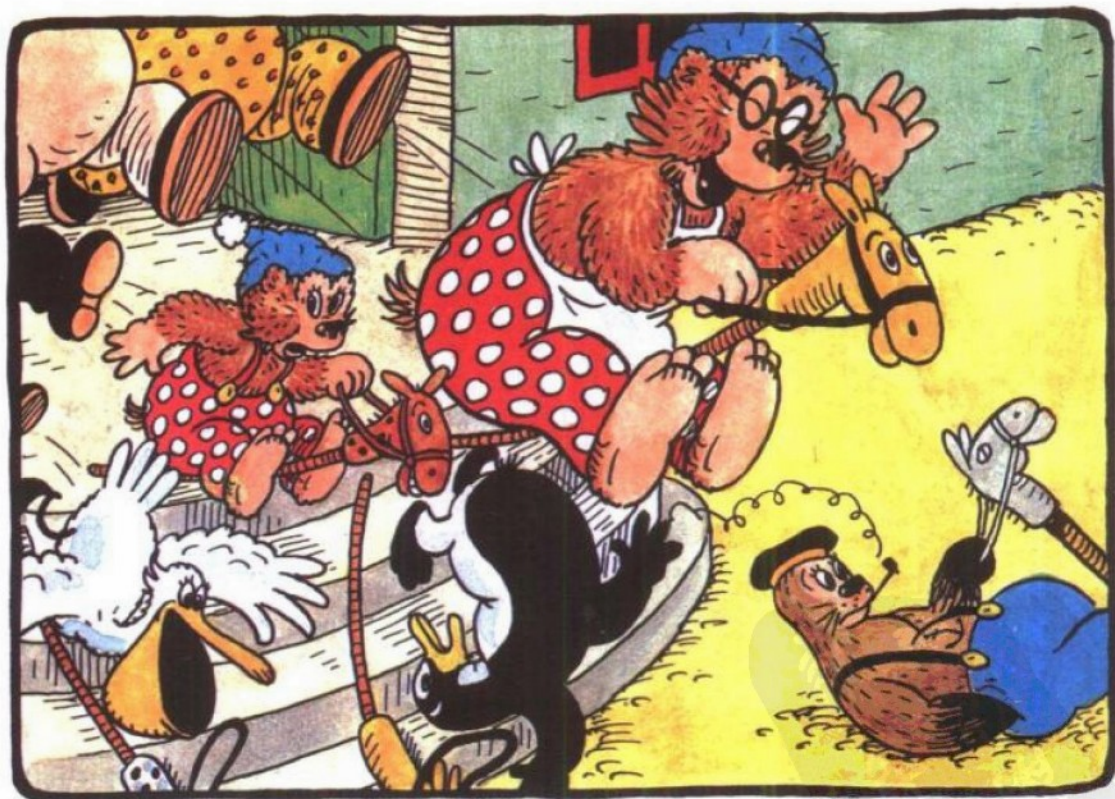




— 这个纪念碑漂亮吧？它标志着皮特叔叔的高超技艺。很遗憾，他已经不再干这份工作了，因为他觉得大象的长鼻子太累了！



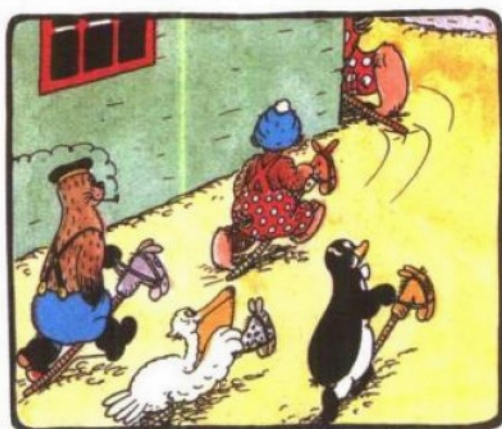
— 你们一定想参观市府大厦了吧！这就是，快来吧！



— 禁止入内，今天市府大厦关门！我们绝对不允许任何人打扰！



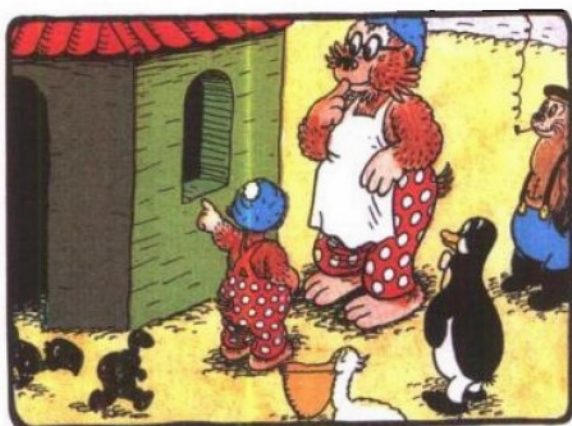
— 他们总这么说！其实他们每天都自娱自乐！



— 好了，我们全都看遍了。现在该骑上马回家休息了！



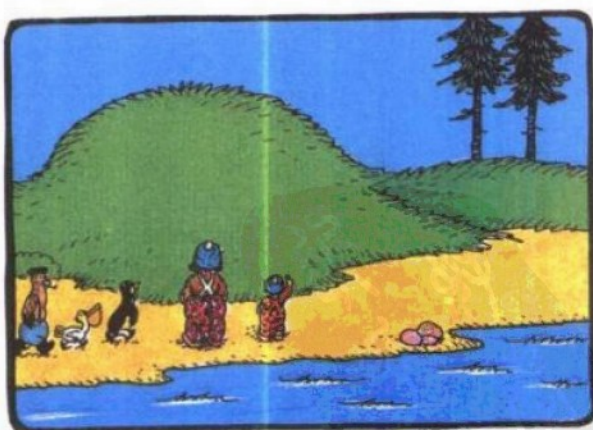
— 皮皮，你们有没有兴趣和我一起建一座广播电台？



— 当然了！可我不想在铁匠铺里干活，在外面干活多好啊！



— 最好在一座高山上建广播电台！



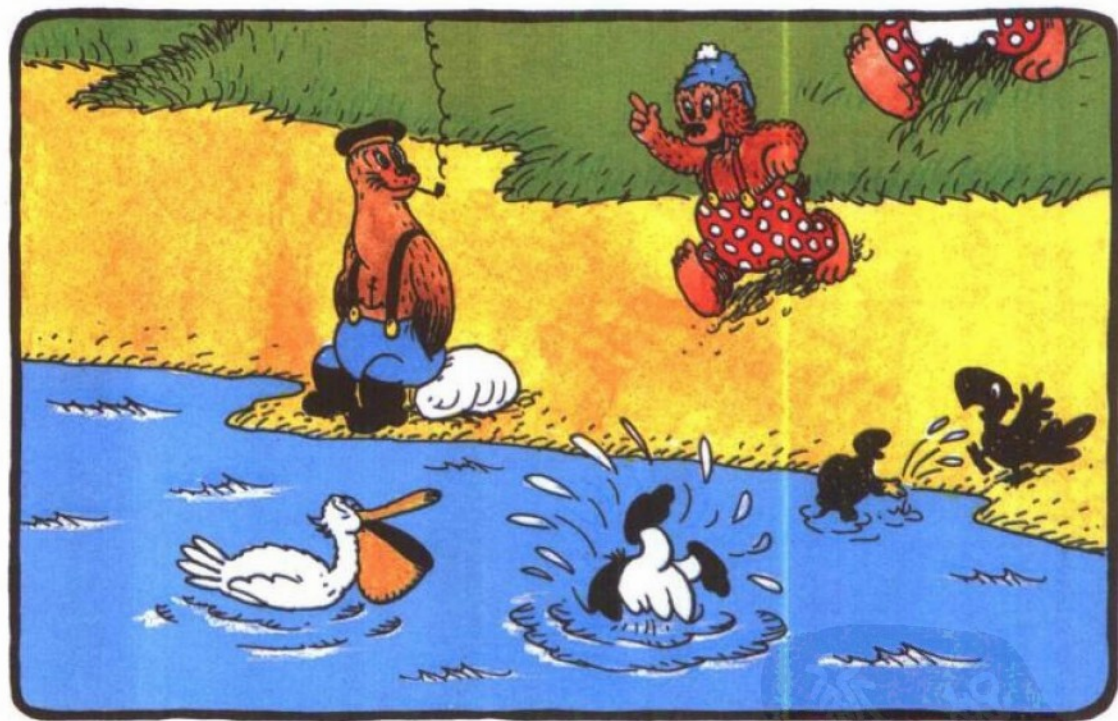
— 这个地点再好不过了！



— 这两棵树正好可以用得上!



— 爷爷,到底该怎么建广播电台呢?



— 嗨,朋友们! 你们快过来! 我们必须得仔细考虑一下,怎么建广播电台!



— 有谁知道广播电台是什么样子的？



— 我虽然没见过广播电台，但我知道收音机的样子！



— 你可帮我们大忙了。人们用收音机接收到电台广播出来的东西。



— 爷爷，您是一个铁匠，所以建广播电台的绝大部分工作得由您完成，不过还得需要接听设备！



— 我们现在就动手建吧。一定要让爷爷感到惊讶！



— 就应该建在这儿！这里一定能接收到最佳效果。





— 我认为，我们应该用木料建电台。可上哪儿去弄木料呢？



— 你们看，下面有人拿着一块木板。这块木板我们用正合适。



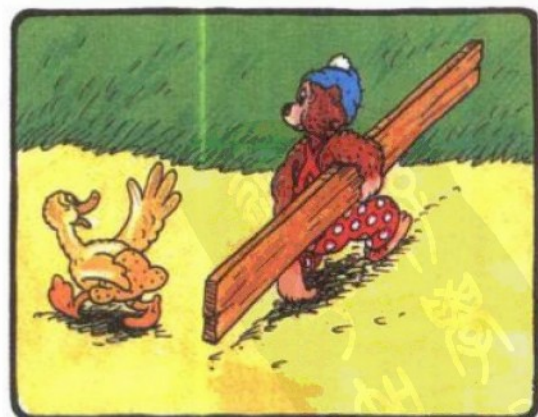
— 我去和他谈谈，也许他还有很多木板！



— 你好！你从哪儿弄到这么好的木板呀？

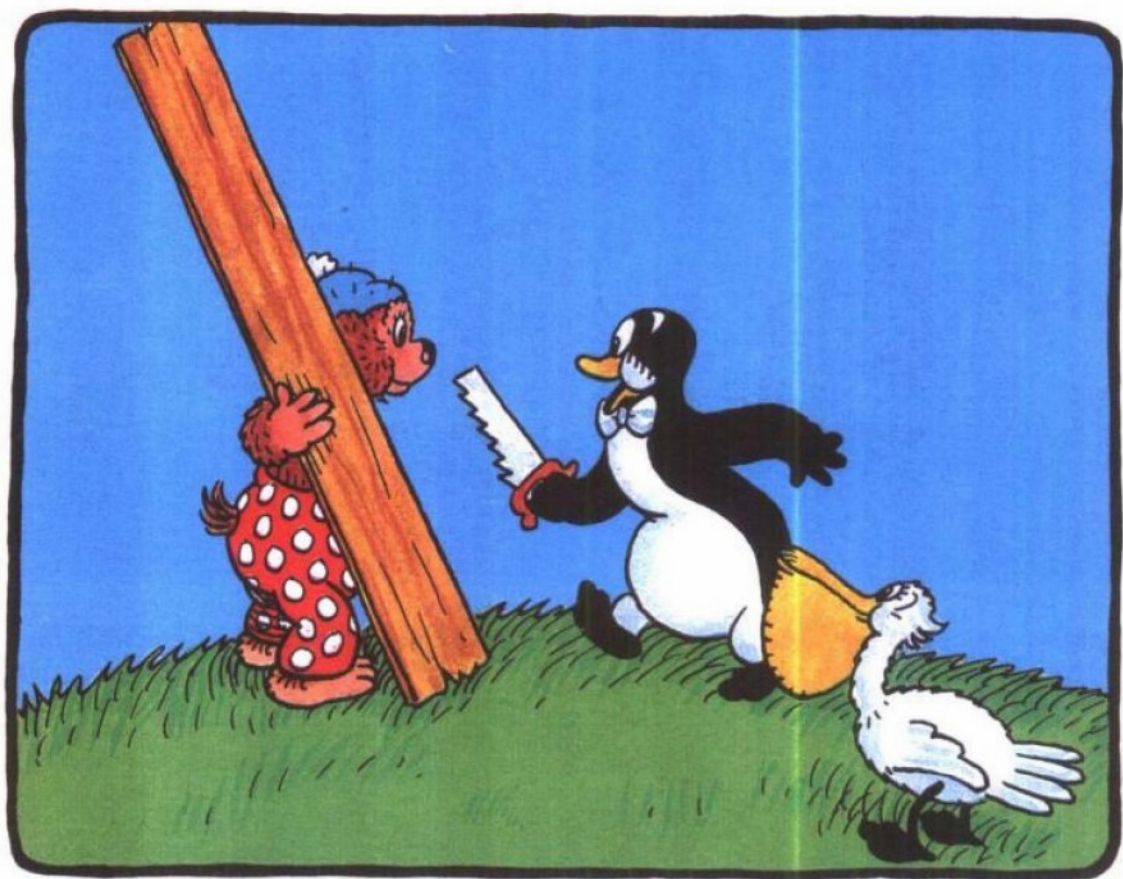


— 这木板是给你们
的！我听说你们要建
一座广播电台！



— 我能给你们送来满满一车的木
板。午饭后我给你们运来。

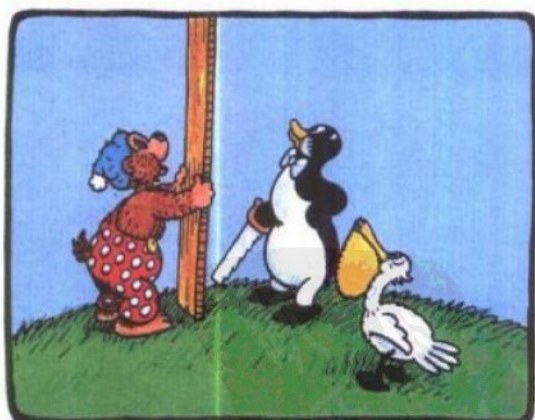




——皮皮，这块木板的质量真是太好了！快给我，我马上把它锯断。你也知道，我锯东西的手艺是一流的！

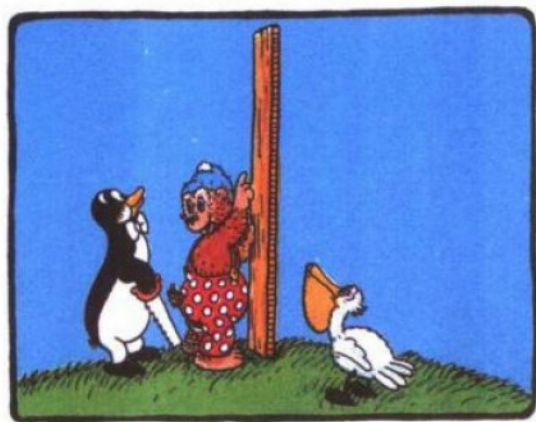


——稍等一下！在你锯木板之前我们必须弄明白，广播电台到底是什么样子。

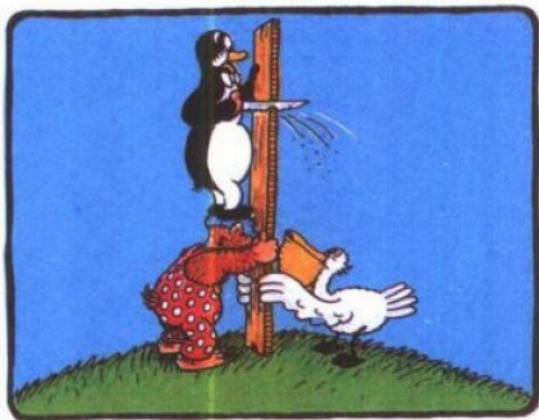


——如果我们建这么高，那岂不建成一座高塔了？

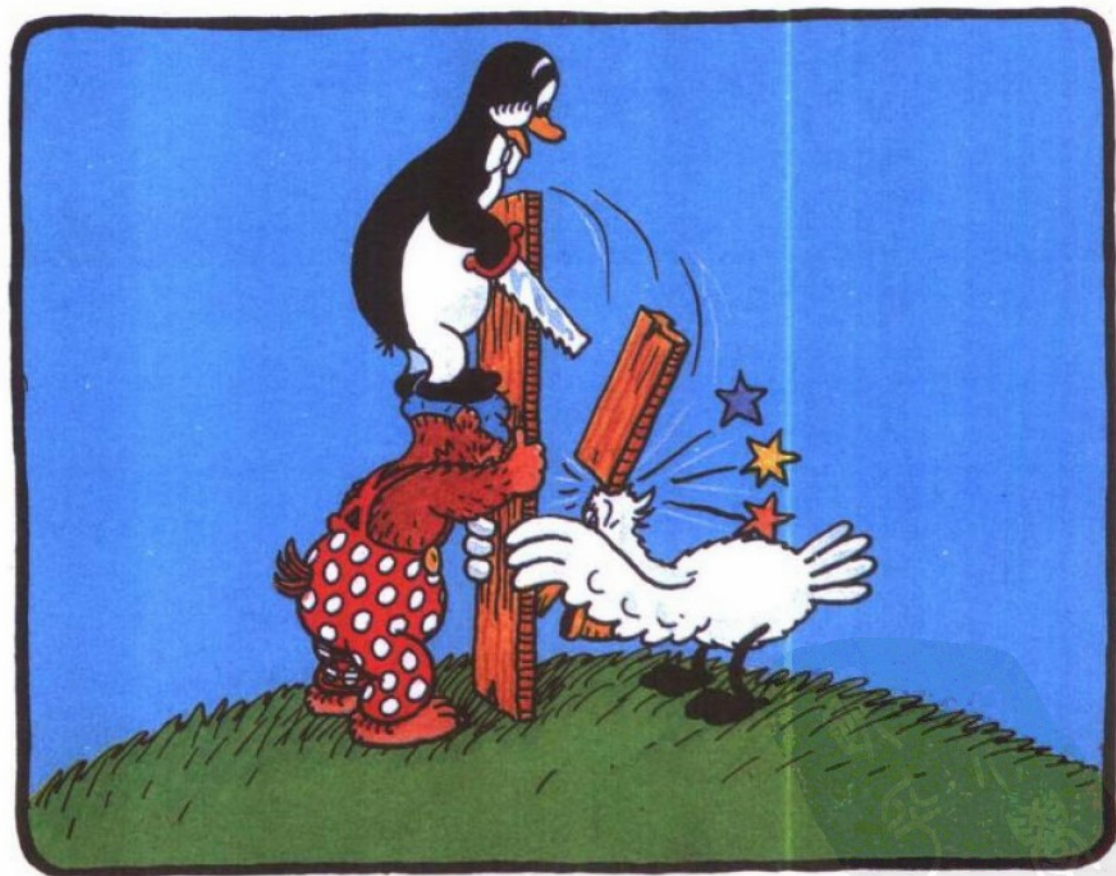




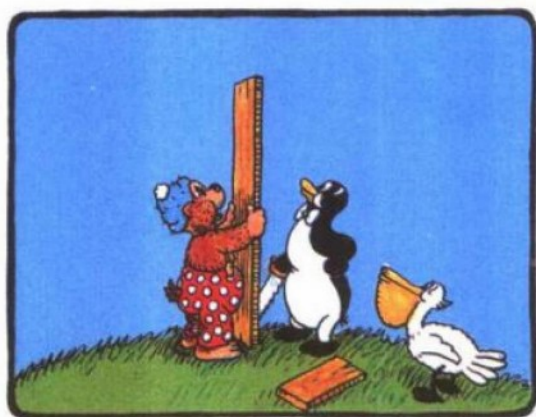
——平高，从这儿锯断。广播电台不应该太高！



——皮皮，别动，不然我会锯歪的！



——哦，对不起，佩雷！不过你够幸运了，如果掉下去的不是一块木板而是一块石头呢……



— 你们看，我们的广播电台就这么高！



— 哦，我们的朋友又送来了一块木板。我得跑过去接一下……



— 对不起，平高！我真糊涂，原来这块木板还没固定呢！



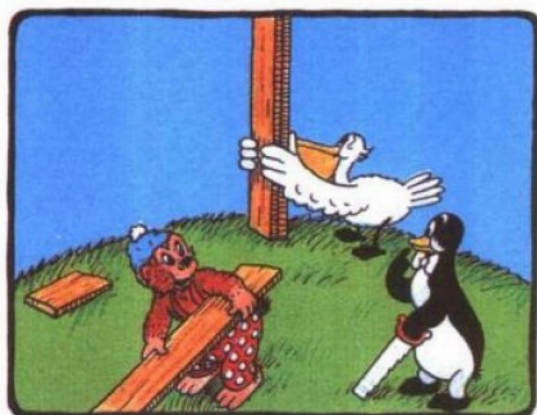
— 你们看，我们得到了最好的后勤供应！



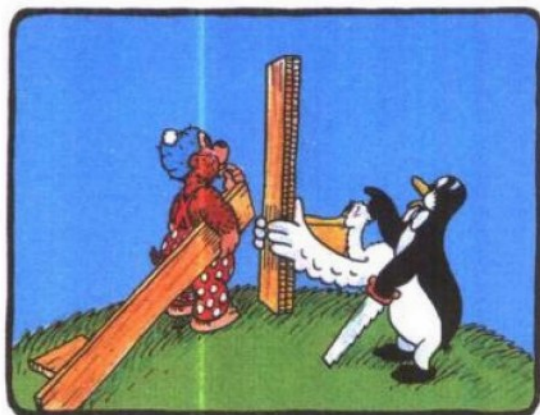
— 平高，你最好站到佩雷身上，那么他就不用担心挨砸了！



— 皮皮，注意！木板马上就要掉下去了……



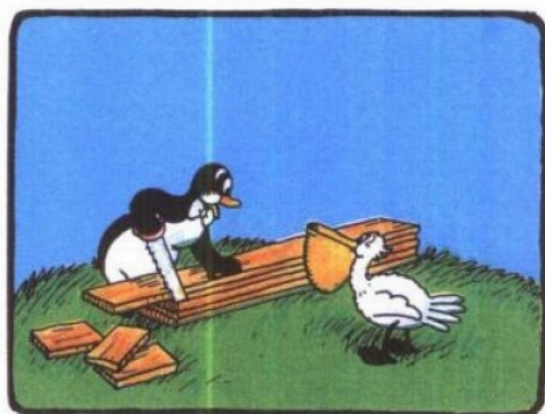
— 这些锯掉的木板总是砸我们的头,该怎么办呢?



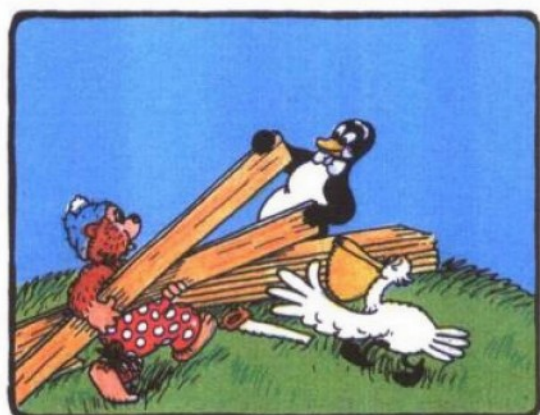
— 嗯,如果我们把木板平放到地上锯,就不用担心挨砸了!



— 好吧,佩雷,把木板放下吧。啊啊……



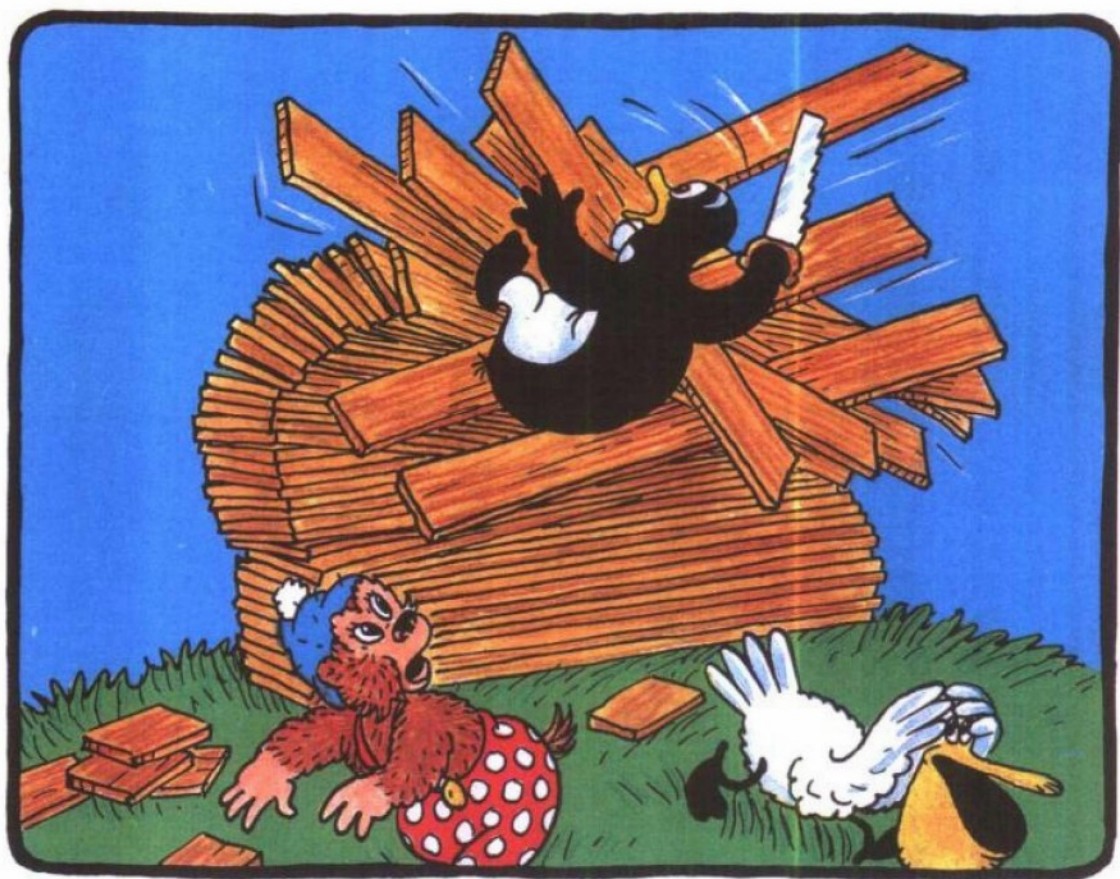
— 现在我们可以继续工作了,所有的危险都被排除了!



— 快干吧!这座城市一半以上的人都在给我们运木板!



— 平高,我看木板足够了!我们可以建电台了!



— 我下来了！啪！不，不！救命啊！木板垛倒塌了！



— 平高，你没伤着吧？



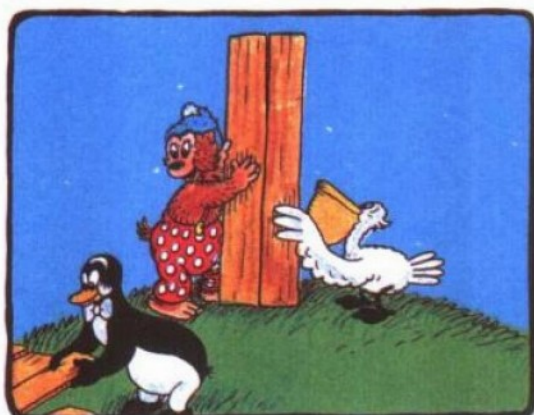
— 没有。木板都准备好了，我们在哪儿建……



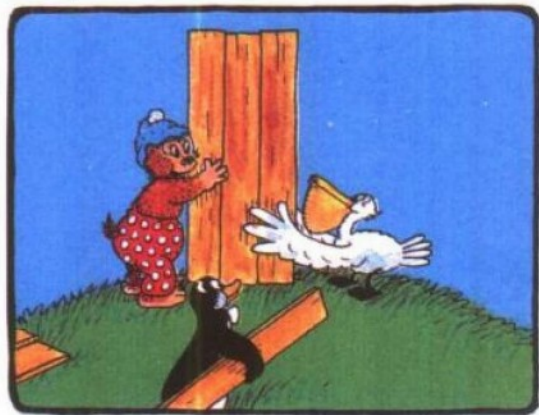
— 唉，好累呀！现在所有的木板都被挪到旁边去了，我们可以开工了。



— 谁有好的计划？我看最好先立起一块木板。



— 现在已经立起两块了，平高给我们提供后勤服务！



— 我想，我们把开头弄好了，那么剩下的工作就好做了！



— 但是现在却越来越难了！



— 我的胳膊太短了！平高，你钉钉子吧！

